

ကျွန်ုပ်တို့ထံ 03 9689 3888 သို့ ခေါ်ဆိုပါ

အကယ်၍ သင်သည် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားပြောဆိုနိုင်လျှင်၊ ဧည့်ကြိုစာရေးထံသို့ သင်သည် မြန်မာစကားပြောဆိုနိုင်သော အကြံပေးအတိုင်ပင်ခံတစ်ဦးနှင့် ပြောဆိုလိုကြောင်း ပြောပြပါ။

အကယ်၍ သင်သည် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား မပြောဆိုလျှင်၊ ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုအား လက်ခံဖြေကြားသည်နှင့် BURMESE ဟူသော စကားလုံးကိုသာလျှင် ပြောလိုက်ပါ။ ထို့နောက် သင့်အား မြန်မာဘာသာစကားပြောဆိုသည့် အကြံပေးအတိုင်ပင်ခံတစ်ဦးထံသို့ ချိတ်ဆက်ပေးမည်ဖြစ်သည်။ သို့မဟုတ် အကယ်၍ လုပ်သားတစ်ဦးအား ချက်ချင်း စကားပြောဆိုနိုင်ဖို့ မရရှိနိုင်သည့် အခြေအနေတွင်မှ သင့်အနေနှင့် အမှာစကားတစ်ခုအား ချန်ထားရစ်နိုင်ပြီး၊ လုပ်သားတစ်ဦးမှ သင့်အား ပြန်လည်ခေါ်ဆိုမည် ဖြစ်သည်။ သင်၏အမည် နှင့် ဖုန်းနံပါတ်အား ချန်ထားရစ်ရန် သတိရပါ။

CatholicCare သည် မည်သည့်နေရာတွင် ရှိသနည်း။

3 Wingfield Street, Footscray 3011
ကျွန်ုပ်တို့သည် Footscray Station မှ 10 မိနစ် လမ်းလျှောက် အကွာအဝေးတွင် ရှိပါသည်။ အခမဲ့ လမ်းပေါ် ကားပါကင်အား အနီးနားတွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

Call us on (03) 9689 3888

If you speak English, tell the receptionist that you want to speak to a Burmese-speaking counsellor.

If you do not speak English, just say the word BURMESE when the call is answered. You will then be connected to a Burmese-speaking counsellor or - if a worker is not available to speak immediately - you can leave a message and a worker will call you back. Remember to leave your name and phone number.

Where is CatholicCare?

3 Wingfield Street, Footscray 3011
We are a 5-minute walk from Footscray Station.
Free street parking is available nearby.

About us

At CatholicCare Victoria we are committed to empowering communities and building strength and resilience, to enable everyone to reach their full potential and live life to the full.

Our services are available to all individuals or groups regardless of race, religious beliefs or economic status.

CatholicCare Victoria is the social service agency of the Catholic Archdiocese of Melbourne and the Catholic Dioceses of Ballarat, Sandhurst and Sale.

ကျွန်ုပ်တို့ထံသို့ ဆက်သွယ်ရန်

Footscray | တယ်လီဖုန်း: 03 9689 3888

Contact us

Footscray Office | T (03) 9689 3888

Burmese translated brochure

အရက် သို့မဟုတ် မူးယစ်ဆေးပါး သုံးစွဲမှုကြောင့် သက်ရောက်ခံစားနေရသည့် မြန်မာနိုင်ငံမှ မိသားစုများအတွက် ပံ့ပိုးထောက်ပံ့မှု

Support for families from Myanmar affected by alcohol or drug use



www.catholiccarevic.org.au

CatholicCare Victoria acknowledges the history, culture, diversity, and value of all Aboriginal and Torres Strait Islanders, and pays respect to their Elders past and present, as well as acknowledging future generations.

© CatholicCare Victoria September 2021
ABN 51 857 084 361



သင် သို့မဟုတ် သင့်မိသားစုအတွက် အရက်သေစာ သို့မဟုတ် မူးယစ်ဆေးဝါးများသည် ပြဿနာတစ်ခု ဖြစ်နေပါသလား။

ဤသည်မှာ သင့်ဘဝတွင် စိန်ခေါ်မှုအခက်အခဲများရှိသော အချိန်တစ်ခု ဖြစ်နိုင်ပေသည်။

သင့်အနေနှင့် တစ်ဦးတည်းဖြစ်နေသည်ဟု ခံစားရကောင်း ခံစားရနိုင်သည်။ စိတ်ရှုပ်ထွေးနေနိုင်သည်။ စိတ်ခံစားချက်များ ပြင်းထန်နေနိုင်သည်။ ထို့ပြင် ၎င်းအား ဖြေရှင်း သို့မဟုတ် စီမံရန် နည်းလမ်းအား တွေးထင်ကြံဆကောင်း ကြံဆနေပေမည်။

“ကျွန်တော့်သား မူးယစ်ဆေးတွေ သုံးနေတုံးက ကျွန်တော် ဘယ်သူ့ဆီက အကူအညီတောင်းရမလဲဆိုတာ မသိခဲ့ဘူး။”

Are alcohol or drugs causing a problem for you or your family?

This can be a challenging time in your life.

You may feel alone, confused, emotional and you may wonder how to cope or manage.

“When my son was taking drugs, I didn't know who to turn to for help.”

အကူအညီအား ရရှိနိုင်ပါသည်။

CatholicCare သည် မြန်မာလူမှုအသိုင်းအဝိုင်း အဖွဲ့ဝင်များအတွက် အကြံပေးဆွေးနွေးခြင်း၊ ပံ့ပိုးထောက်ပံ့မှု နှင့် အချက်အလက်များတို့အား မြန်မာဘာသာစကားဖြင့် ကမ်းလှမ်းထောက်ပံ့ပေးပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့ထံ၌ သင့်အား အကူအညီပေးနိုင်သည့် မြန်မာဘာသာစကား ပြောဆိုသော အတွေ့ အကြုံရှိသည့် ကျွမ်းကျင် အကြံပေးအတိုင်ပင်ခံများ ရှိပါသည်။ အားလုံးသော အကူအညီများသည် အခမဲ့ဖြစ်ပြီး၊ မည်သည့် ငွေကြေးကောက်ခံမှုမှ မရှိပေ။

အားလုံးသော အကူအညီပေးမှုများအား လျှို့ဝှက်စောင့်ထိန်းမှု ပြုမည် ဖြစ်ပြီး၊ သင်၏ လုံခြုံအန္တရာယ်ကင်းရေးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ပထမဦးစားပေး ဖြစ်ပါသည်။

မည်သည့် ဘာသာယုံကြည်ကိုးကွယ်သည်ဖြစ်စေ သို့မဟုတ် ဘာသာရေးယုံကြည်မှု မရှိသည်ဖြစ်စေ လူတိုင်းအား ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝန်ဆောင်မှုမှ ကြိုဆိုဖိတ်ခေါ်ပါသည်။

ခြေလှမ်းတစ်ဆင့် ရှေ့တိုးပြီး၊ အကူအညီ ရယူလိုက်ပါ။ ၎င်းသည် ခက်ခဲသည်ဟု ထင်ကောင်း ထင်ရသော်လည်း သင့်မိသားစုဝင်မဟုတ်သည့် ပြင်ပမှ ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်တစ်ဦးဖြင့် စကားပြောဆိုကြည့်ခြင်းသည် အလွန်ပင် အထောက်အကူ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

Help is available!

CatholicCare offers counselling, support and information to members of the Myanmar community - in the Burmese language!

We have professional and experienced Burmese-speaking counsellors who can help you. All help is free - there is no charge.

All help is confidential and your safety is our priority.

People from any religion - or no religion at all - are welcome in our service.

Take the step. It may seem difficult, but talking to a trained professional outside of your family can be very helpful.

“CatholicCare က မြန်မာဘာသာစကား ပြောဆိုနိုင်တဲ့ အကြံပေးအတိုင်ပင်ခံနဲ့ သွားရောက် ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပြီးတဲ့အခါမှာတော့ ကျွန်ုပ်ရဲ့ဘဝဟာ အကောင်းဘက်ကို ပြောင်းလဲသွားပါတယ်။”

“My life changed for the better after going to counselling with the Burmese-speaking counsellor at CatholicCare.”